Aplikasyon pou Sètifika San-Okenn-Blòk.
(*Certificate of Non-Impediment Request*)

Dokiman sa a ge ladan tradiksyon aplikasyon sou entènèt la pou Sètifika San-Okenn-Blòk.

Si w bezwen èd teknik, tanpri rele 311 (oswa212-639-9675 si ou pa nan Vil Nouyòk la), oswa ekri helpdesk@cityclerk.nyc.gov pou asistans an Anglè. Tanpri sonje ofis èd la oswa Help Desk travay Lendi jiska Vandredi apatide 8:30 AM jiska 3:45 PM.

English	**Haitian Creole**
To proceed to the next step, click the "Next" button. At any time, you may return to a previous step by clicking the "Back" button. If you wish to cancel the application at any time, click the "Cancel Application" button at the bottom of the screen.	Pou ale nan pwochen etap la, klike sou bouton "Avanse" a. Nan moman sa a, ou kapab retounen sou etap avan an lè w klike sou bouton “Retounen” an. Si vle anile aplikasyon an nenpòt kilè, klike sou bouton "Anile Aplikasyon" ki anba sou ekran an.
For complete information on obtaining a Certificate of Non-Impediment, visit the Certificate of Non-Impediment section of the Office of the City Clerk Web site.	Pou enfòmasyon okonplè pou resevwa yon Sètifika San-Okenn-Blòk, vizite Sitwèb Seksyon Sètifika San-Okenn-Blòk Biwo Grefye Vil la.
Step 1: Basic Information	**Etap 1: Enfòmasyon debaz:**
Surname	Non Fanmi
First Name	Prenon
Middle Name (Optional)	Dezyèm Non(opsyonèl):
Phone Number (Optional)	Nimewo telefòn (opsyonèl):
Ethnicity (Optional) -Select-	Etnik (Opsyonèl) -Chwazi-
Gender -Select- M = Male F = Female	Sèks -Chwazi- : G = Gason F = Fanm
Date of Birth (MM/DD/YYYY) Use two digits for the month and day, and four for the year, p. eg., 04/07/2001 forJuly 4, 2001.	Dat Nesans (MM/JJ/AAAA) : * Itilize de (2) chif pou mwa ak jou , ak kat (4) pou ane a, p. eg., 04/07/2001 pou Jiyè 4, 2001.
Occupation	Okipasyon:
CURRENT PLACE OF RESIDENCE	**PLAS REZIDANS AKTYÈL**

Street Address	Adrès Ri
Apartment Number (If applicable)	Nimewo Apatman (si li aplikab)
City	Vil
State -Select- *If in the United States	Eta -Chwazi- * Si se Ozetazini
ZIP/Postal Code	Kòd Postal
PLACE OF BIRTH	**KOTE YO TE FÈT**
Country	Peyi
City	Vil
State -Select- *If in the United States	Eta -Chwazi- * Si se Ozetazini
FATHER/PARENT	**PAPA/PARAN**
Surname (prior to marriage, if applicable)	Non fanmi (avan maryaj si li aplikab)
First Name	Prenon
Country of Birth	Peyi ou fè
State of Birth -Select- *If in the United States	Eta kote li fèt – Chwazi- * Si se Ozetazini
MOTHER/PARENT	**MANMAN/PARAN**
Surname(prior to marriage, if applicable)	Non fanmi (avan maryaj si li aplikab)
First Name	Prenon
Country of Birth	Peyi ou fè
State of Birth -Select- *If in the United States	Eta kote li fèt – Chwazi- * Si se Ozetazini
SPOUSE TO BE (OPTIONAL)	**MOUN KI PRAL MARYE A (OPSYONÈL)**
Surname	Non fanmi
First Name	Prenon
Middle Name	Dezyèm Non
INTENDED MARRIAGE CEREMONY	**SEREMONI MARYAJ KI PRAL FÈT LA**
Date (MM/DD/YYYY) * Use two digits for the month and day, and four for the year, p. eg., 04/07/2001 for July 4, 2001.	Dat (MM/JJ/AAAA) : * Itilize de (2) chif pou mwa ak jou , ak kat (4) pou ane a, p. eg., 04/07/2001 pou Jiyè 4, 2001
Country	Country

City	Vil

Step 2: Previous Marriages	**Etap 2: Maryaj Avan yo**
New York State Law requires that you list all prior marriages. All divorces, annulments, and dissolutions must be finalized before you apply for a Certificate of Non-Impediment. You may be asked to produce the final divorce decree or other proof of termination of prior marriage(s).	Eta Nouyòk egzije ou endike tout maryaj ou te genyen avan yo. Tout Divòs, anilasyon, ak disolisyon yo dwe finalize avan yo kapab aplike pou yon nouvo lisans maryaj. Yo kapab mande w pou remèt dekrè final divòs la oswa lòt prèv tèminezon maryaj avan (yo).
If you have prior marriages, select "Yes" and fill out the information for each marriage added below. To add a marriage, select the "ADD MARRIAGE" link. Added marriages can be deleted by selecting the "DELETE" link associated to the marriage.	Si w te genyen maryaj avan sa, chwazi "Wi" epi ranpli enfòmasyon pou chak maryaj ki ajoute anba la a. Pou ajoute yon maryaj, chwazi lyen "AJOUTE MARYAJ" la. Ou kapab retire maryaj ou te ajoute yo lè ou chwazi lyen "RETIRE" ki asosye ak maryaj.
Have you had any previous marriage? No Yes	Èske ou te marye avan? Non Wi
MARRIAGE NO.1	**MARYAJ NO.1**
Spouse's Full Pre-Marriage Surname	Non Fanmi Konplè Madanm/mari Avan-Maryaj
Gender -Select- M = Male F = Female	Sèks -Chwazi- : G = Gason F = Fanm
Date Marriage Ended (MM/DD/YYYY) * Use two digits for the month and day, and four for the year, p. eg., 04/07/2001 for July 4, 2001.	Dat Maryaj la Te Tèmine (MM/JJ/AAAA) * Itilize de (2) chif pou mwa ak jou, ak kat (4) pou ane a, p. eg., 04/07/2001 pou Jiyè 4, 2001.
Spouse's Status: Unknown Alive Deceased	Estati Sivil Madanm/mari an: Pa konnen Vivan Mouri
Status of Prior Marriage: Divorced Annulled Dissolved Still Married Not Applicable	Estati Maryaj Avan : Divòse Anile Disoud Marye Toujou Pa Aplikab

Against Whom: Self Spouse Mutual Not Applicable	Kont Ki Moun: Mwen Madanm/mari Mityèl Aplikab
Country of Termination	Peyi Tèminezon an
City of Termination	Vil Tèminezon an
State of Termination -Select- *If in the United States	Eta Tèminezon an– Chwazi- * Si se Ozetazini
Step 3: Preview/Edit	**Etap 3: Gade/Korije**
Name	Prenom
Phone Number	Nimewo Telefòn
Gender	Sèks
Date of Birth	Dat li fèt
Occupation	Okipasyon:
Ethnicity	Etnisite
Place of Residence	Plas Rezidans
Place of Birth	Kote li fèt
Father/Parent's Name	Non Papa/Paran an
Father/ Parent 's Country of Birth	Peyi Papa/ Paran a fèt
Father/ Parent's State of Birth *If in the United States	Eta Papa/ Paran a fèt * Si se Ozetazini
Mother/ Parent's Maiden Name	Non Jenn Fi Manman/Paran an
Mother/ Parent' s Country of Birth	Peyi Manman/ Paran a fèt
Mother/ Parent's State of Birth *If in the United States	Eta Manman/ Paran a fèt * Si se Ozetazini
Spouse to be	Moun ki pral marye a
Intended Marriage Ceremony Date	Dat Seremoni Maryaj la pral Fèt
Intended Marriage Ceremony Country	Konte Seremoni Maryaj la pral Fèt
Intended Marriage Ceremony City	Vil Seremoni Maryaj la pral Fèt

PREVIOUS MARRIAGES	MARYAJ AVAN YO
Spouse's Full Pre-Marriage Surname	Nimewo Telefòn
Spouse's Status	Non Fanmi Konplè Madanm/mari Avan-Maryaj
Date Marriage Ended	Dat Maryaj la te Tèmine
Status of prior marriage	Estati Sivil Madanm/mari an
Against Whom	Kont ki Moun
Place of Termination	Kote Li te Tèmine
Please enter the letters you see in the box below (letters are not case-sensitive)	Tanpri rantre lèt alfabè ou wè nan kazye anba la a (lèt alfabè yo pa karaktè-sansib ki vle di ou ka itilize majiskil oswa miniskil)
Once this application is submitted, you will be provided a confirmation number. You will need it to complete your application. If you would like to receive an email containing your confirmation number, please enter your email address in the box below.	Lemoman ou fin soumèt aplikasyon an, ou pral resevwa yon nimewo konfimasyon. Ou pral bezwen li pou konplete aplikasyon w la. Si w ta renmen resevwa yon imèl ki genyen nimewo konfimasyon w la, tanpri make adrès imèl ou nan kazye ki anba la a.
Email Address	Adrès Imèl